

## Premier discours

Réunion : 12<sup>ème</sup> Forum économique eurasiatique, Vérone, Italie

Date : 25/10/2019

Durée : 869 mots/ 8'52''minutes (98 mots/minute)

Orateur : Valery Fadeev, Secrétaire de la Chambre civique de la Fédération de Russie

Difficulté : Niveau 1

Introduction : Une personnalité russe ouvre un symposium international consacré aux grandes questions économiques d'aujourd'hui.

Éléments à fournir (vocabulaire) :

Евразийский Экономический Форум	Forum économique eurasiatique
гражданское авиастроение	Construction aéronautique civile
Суперджет	Le SuperJet
МС-21,	MS-21
сток воды	Le débit

Здравствуйте, уважаемые господа,

Меня зовут Валерий Фадеев, и мне поручено открыть второй день нашего Евразийского форума. Дискуссии весьма содержательные, и пленарное заседание вчера прошло очень интересно, особенно доклад Игоря Сечина – фундаментальный доклад о том, как будет развиваться энергетика в контексте того, как будет развиваться мир, какие новые технологии будут определять это развитие. Очень много интересных секций вчера прошло.

Несколько тем, важнейших тем, в фокусе нашего форума:

Первая тема, и многие говорили вчера об этом – это тема фактически окончания эпохи глобализации. То, что было в центре внимания в последние несколько десятилетий: глобализация, открытые границы, свободное перемещение капитала, и вчера многие говорили о локализации, о барьерах, о торговых войнах и, как следствие, о снижении товарооборота. Давно не было такого, чтобы снижался товарооборот между разными странами. Кое-где он растёт, например, товарооборот России и Китая, но в целом мировая торговля буксует. Это новые и интересные явления, и я не уверен, что экономисты и политики имеют сегодня решение, как преодолеть эту ситуацию. А снижение товарооборота в мировой торговле означает, что меньше добавленной стоимости, меньше прибыли, но главное для людей, меньше зарплаты, меньше доход. Это новый фактор.

Второй важный фактор, о котором говорят не так много – это деиндустриализация Европы. Сегодня утром в 9:00 утра у нас был небольшой круглый стол, и профессор Фалик об этом сказал:

деиндустриализация, и это теперь воспринимается как проблема. Лет 20-30 назад говорили экономисты и политики, как здорово, что капитал перемещается в менее развитые страны, где дешевый труд, товары будут дешевле, капитал не знает границ, капитал диктует экономическое развитие разных стран. Теперь оказалось, что в Европе деиндустриализация. И теперь это стало проблемой. Это не только проблема рабочих мест, это ведь ещё и проблема интеллектуальная. Если в стране уменьшается количество предприятий и заводов, в стране уменьшается количество инноваций, инженеров, учёных, индустрия, основа современного общества.

Я не верю в модную концепцию постиндустриального мира. Если нет индустрии, то этот мир не постиндустриальный, он архаичный. Да, доля индустрии снижается в ВВП. Сфера услуг даёт всё большую долю, но ещё раз говорю, если нет индустрии, то это архаичное общество. Индустрия всегда будет оставаться основой современного общества. Она просто эффективна, поэтому и работников требует всё меньше. И кажется, что её влияние уменьшилось, это не так. Именно в индустрии... индустрии, это фокус науки, инженерного дела, инновации, новых изобретений. Нет индустрии, нет современной экономики. И тема деиндустриализации, которая стала актуальной в Европе, это очень важная тема.

Она ещё более актуальна для России, потому что по сравнению с Советским Союзом мы потеряли довольно много. Да, можно говорить, что некоторые отрасли промышленности в Советском Союзе были неэффективны. Да, это так, но надо было приложить усилия к тому чтобы они стали эффективные. Закрывать легко, а вот вернуть отрасли индустрии очень сложно. Сейчас у нас предпринимаются огромные усилия чтобы

восстановить гражданское авиастроение. Советский Союз имел 25% рынка гражданских самолетов. 25%... А сегодня – 1%. Конечно, потребуются гигантские усилия, чтобы увеличить нашу долю на рынке, и восстановить гражданское авиастроение. У нас уже есть два самолета, один летает регулярно на рейсах – это Суперджет, второй – МС-21, который проходит испытания, и я уверен, что мы движемся по правильному пути. Мы обязаны вцепиться в эти два самолета.

Третья тема – экологическая тема. Можно верить в то, что антропологические факторы приводят к потеплению климата, можно нет, но потепление климата – факт. В Москве средняя температура января стала на 2 градуса выше. Это просто факт, от этого никуда не деться. Два градуса – это много. Вообще Россия является центром потепления, и температуры растут почти по всей территории страны, и это приводит к последствиям. Например, стали типичны засухи в южных районах России, что приводит к снижению урожая. Это приводит к тому, что уменьшается сток воды в наши большие реки, например в Дон, вследствие потепления. Дон мелеет. Таких последствий может быть названо очень много.

Говорят, что нужно внедрять новую энергетику, зеленую энергетику, о чём вчера здесь много говорилось, в частности Игорь Сечин говорил о... делал прогноз будущей структуры энергоносителей, и он говорил, что вряд ли зелёная энергетика может заменить нефть, газ или уголь. Я с этим согласен, но как уменьшить антропогенное воздействие на природу? Мне кажется, здесь может быть только одно решение. Оно радикальное. Надо сократить потребление.

Сокращение потребления не означает снижение уровня жизни. Есть банальные примеры: современные автомобили ездят 5-6 лет, потом

начинают ломаться, потому что они запрограммированные на то, чтобы ломаться. Современные технологии позволяют создать автомобиль, который будет ездить 30 лет с минимальными поломками. 30 лет... Но то общество потребления, которое было создано, сложилось 100 или чуть больше лет назад, это общество потребления хочет потреблять всё больше и больше. Механизм социально-экономически закручен, создан так, чтобы создавать всё, производить всё больше и больше новых товаров, всё больше и больше прибыли. Это настоящая, фундаментальная проблема.

Сократить потребление сегодня невозможно, потому что все против этого. Капитал, конечно, против, потому что целью является прибыль, и никто не предлагает альтернативы. Политики, которые много говорят о зелёных проблемах, об экологии, пытаются заработать какие-то голоса, но политики не предпринимают серьезных усилий по изменению ситуации. И самое главное, мы с вами против этого. Мы с вами потребляем всё больше и больше, каждый хочет новую модель, каждый хочет новый автомобиль, каждый хочет новые туфли, и так далее, и так далее, в зависимости от своего дохода. Мы, обыватели, вовлечены в эту бесконечную потребительскую гонку.

Как эту ситуацию изменить – это сложнейшая задача. И надо обсуждать, если мы не будем это обсуждать, мы не найдем решений.